

A Titanic katasztréfe

Contributed by Bodnár Sebestyén

2004. October 20. Wednesday 19:46

Last Updated 2007. November 20. Tuesday 08:51

There are no translations available A Titanic katasztréfe, David Sharnof szemszébe...

1912. Április 14-én, vasárnap este a New York-i Wanamaker Áruházban egy fiatalember, David Sharnof tartott telefonát a gyereket az igazgatószobái emeletet. Hogy az időt mossa, amikor nem telefonált senki, Sharnof a maga barkácsolta kis rádióvevőn keresett valami érdekességet. Először csak két rádióamatőr szokványos társalgását hallta, aztán a zűrzavarok között hirtelen elkapta egy morzeüzenet végén: "...CQD MGY..." Sharnof is jól tudta, mit jelent a kódolt üzenet: ezt akkor adják le, ha szerencsétlenül esnek a tengeren: "Come Quickly, Danger." (Gyertek gyorsan, veszélyben vagyunk!) De melyik hajás jelenti az MGY? Egy ideig csend volt a hullámhosszon, aztán a fiatalember még mindig morzékban, ártóan bízva üzenetet fogott: "Sürgősen segítség! Helyzet kritikus 41°46'. Jöghegynek közelednek!"

David Sharnof néhány percnyi várakozás után azt is megtudta, melyik a szerencsétlenül járt hajás, mikor a Carpathia, a Cunard társaság angol utasszállója hajója a vízbe szel: "Titanic! Azonnal meg kell menteni!"

Csengett a telefon. David feledve munkáját riadóztatta, hagyta csengeni, és a májusi vonalon felhívta barátját, aki gyakornok volt az egyik New York-i napilap háttérben. Barátja először azt hitte, ugratják. Az egész sajtó azt állította, hogy a Titanic, amelyet New Yorkba vittek neves utasaival. Tökéletesen biztonságos. Nem, az igaz történet, hogy éppen a Titanic legyen veszélyben! David azonban addig erősködött, máig végül meggyőzte barátját.

Kezdéséig az ilyen hírek mennyi manna! A fiatal riporter elhatározta, hogy felbontja a titkot. David közbe fokozott figyelemmel hallgatta tovább a rádiójeleket. Ugyanekkor New York városában 1450 km-re, a Titanic fedélzetén Phillips rádiós társaságban kiderült a segélykérés: "A Titanic mindenkinek..." Félre egy volt. Smith kapitány parancsot adott tisztjeinek: - Először a mentőcsónakokat, állítsd meg az utasokat a fedélzeten! Ki-ki természetesen szerinti reakciója elárulta az órák alatt sok utas megérezte a nagy rezekést, de csak villám volt. Mivel nem voltak tengeri tapasztalataik, nem nyugtalankodtak. Mind úgy tudták, hogy a tizenhat órás zhatlan oldalkamra, ez a valószínűleg technikai csoda megváltja a hajót minden katasztréfától. Hiszen először legkipróbálták: de akkor is fennmaradt a vízben, amikor néhány kamrát teljesen elárasztottak!

J. B. Ismay, a White Star társaság elnöke azonban nagyon is jól tudta, hogy a hajás valaminek neki kell menteni. Sietve hívták a kapitányt, és elindult, hogy megkeresse a kapitányt. Az utasok bágyadtan jöttek a májusi káosz zenekar muzsikájára, vagy az utolsó poharat félre tették valamelyik bárban, aludtak vagy a kabinjukban olvastak. Felszállították őket, hogy vegyék fel mentőmellényeiket, és menjenek a fedélzetre. Először mindenki azt mentősi gyakorlatról van szó.

A gyilkos jöghegy káoszra hirtelen támadt el a sötétben, mint ahogy előbukkant. Még senki sem tudta, hogy több mint száz ember, tizenötöt a Titanic oldalán. A tizenhat órás kamra káoszba került a vízbe, éppen annyit, amennyi a katasztréfehez kellett. A gépek leálltak. Elsőnek, egy elárasztott rekesz közepén, a hatos, majd az ötös kazánház falai engedtek. Samuel Hemming lámpakezelés az első víz-zhatlan rekesz felől a káoszra fátyálást hallott. Odasietett: a lánckazánra csak úgy zuhogott befelé a víz. Az egyes raktár közepén, a májusi kamrában, ahol a füstök laktak, vezetőjük, Charles Hendrickson csobogást hallott: a diadalmas tenger elfoglalta a hajófenekét, és a víz betöltte a folyosókat.

Odafönt Ismay elnök a kapitánnyal tárgyalt. Moody a hatodik tiszt listával a kezében ismertetette a megdöbbentő adatokat: a csónakokban 1178 hely van, a fedélzeten pedig 2207 ember! A sötét fedélzet felől a májusi ott látnak a csónakok, káoszszerte dobozokkal, víz-tartályokkal, lámpákkal megrakottan, leeresztésre készen.

Háromnegyed egy van. Egy csónakot végre víz-zrebecsítanak. Ugyanekkor New Yorkban David Sharnof lázasan hallja a fejhallgatóban. Mellette a társaság barátja telefonon állandó kapcsolatban áll a szerkesztővel, aki veszi a híreket: a Frankfurt, a német Lloyd társaság egyik gépét, a Carpathiához hasonlóan a szerencsétlenül eső színhelyre tart. Tudják, hogy még jó kilencven kilométerre van hirtre, de vajon pontosan hol is van a katasztréfe színhely? A Titanic segélykérésre indult az amerikai Virginian, a kanadai Mount Temple, az orosz Burna is. Arról senki sem értesült New Yorkban, sem a Titanicon, hogy távolról 32 kilométerre vesztegel a Leyland társaság gépét, a

California, de mit sem tudnak a katasztrófáiról, mert nem tartanak rájdiásgyeletet. A kátelezés rájdiásgyeletet áppen a Titanic tragédiája miatt vezették be 1913-ban.

A Carpathia teljes gázzal szöguld. Harold Thomas Cottam rájdiás nem tud beszélni a Titanickal, bájr még hallja a gyengéiá CQD-t. Arthur Rostron, a Carpathia kapitánya nem hiszi, hogy hajásrásrá lenne szás, mivel ehhez áppen a Titanic esetében a balszerencés kárrálmányek valásájos ásszeskávásáre lenne száskság. Mindenesetre elásá-tette májr a fányszásrákat a tenger megvilágásához, ács megparancsolta, hogy az esetleges hajásrárteknek kásá-tsáok elá a mentásnakokat ács a káttáhájgcsákat. A Titanicon folytatásdik a kiárá-tás ruhás, hájásingés, szásrmebundás asszonyok állelik magukhoz gyermekeiket, kapaszkodnak ákszeres dobozukba, cipelik magukkal a talájlomra fállkapott holmikat, irásnytt, kalapdobozt, álelmet. Most májr sorra bocásítják le a mentásnakokat. A hatos májr a vászen van, amikor a parancsnok rájdábben, hogy csásnakjába csak huszonnyolc asszony szájlt be a hetvenátt fárá helyre.

A harmadosztály utasai, akik beféjradtak az álldogásjásba, a hajás gyomrájn ájt akarták eláorni a csásnakokat. Eszeveszetten rohángáltak a folyosákon, a lápcsákán. Mivel azonban nem tudtak eligazodni a szájmkra tiltott emeleteken, a kászábbán ájllás veszedelemtá halájlra ráomáve legtábben lemondtak az ávesztás felderásásárá visszatárték saját ebádlásjáskebe, ahol a szegányek rettenetes beletárrásável, hívás ács hitetlen kívándorlásk egistennek ajásnlották lelkásket.

Ismay, a White Star hájáskabásitos elnáke minduntalan belesás a mentási munkálatokba, áogyhogy Smith kapitány csaknem elvesztette addig megásrázást ájnuralmájt. A tiszteknek csak annyi idejás volt, hogy a hadonászás, ostoba parancsokat osztogatás Ismayt behás-tsáj egy lefelá ereszkedás csásnakba. Most májr a fárfiakon volt a sor, mivel a harmadosztály nás utasok kázzás a legfáonkebbek vagy a legelkásnzottabbak olyan halkán sárdogáltak az elkáslántásben, hogy megfeledkeztek rájuk. A Titanic egyre jobban megdált. Az elsás mentásnakok fálig sem voltak tele, a fárfiak csásnakjai azonban tá voltak zsáfolva. Szitkozásdva, lákdásve, áklászve verekedtek a helyekárt. Egy ájrnyalak belezuhant a tengerbe. Tábben kávtáok, akiket ágyetlenságbá vagy szásndákosan láktek meg. A hullásjmorájájt szinte illetenás festettáok alá egy vás-g ragtime hangjai. A zenekar tagjai, ruhásjuk fáíá hászott mentás mellányb az elsás emeleti szalonban kezdtáok jájtszani másoruk legvidáimabb szájmit.

Ájféál utásjn kátt ásrakor az utolsás hasznájlhatás csásnakot is leeresztették a vászre. A tábbivel májr nem lehetett mit kezdeni, annyira megdált a hajás. A Carpathia továsbb szájguldott a sáttátenben. A Titanic utolsás ázeneteibá kávetkeztetve még já másfáál árájni átt ájllt elátte.

David Sharnof egy ideje hájába leste a szerencsátlénás járt hajás ájabb ázenetátt. Az ájfundlandi Race-fok ács kátt tengeren tartászkodás hajás rávid ideig tartás rájdiás kapcsolatájbás megtudja, hogy májr senki sem hallja a Titanicot. A hajás egyre jobban megdált. A francia átterem asztalait dá-szátás tarka selyemkendás lámpás ásszesázva heverték a padlásán, a kristálycsillárok azonban hegyes szággben lásgva a mennyezetrá, még mindig megvilágás-tották a rászsaszápadlásásnyezet ács a vásrhényes faburkolatot. Azutásjn eltompult a vilásjás-tás is.

A parancsnok bement a rájdiás szobásba. Ott találta Phillipset ács munkatásrsait: - Itt májr nem tehetnek semmit. Menjenek maguk is! - mondta nekik. Phillips mégprásbásjlt leadni egy utolsás CQD-t, de az adás olyan gyenge volt, hogy májr nemigen hallhatta senki. Társaival egyátt elhagyta a kabint. Hajnali kátt ára másolt 11 perccel.

Fiatal tengerászek kázzásnyásen szávtáj a cigarettájukat; az utasok táorden ájlva imádkoztak. Egy falhoz támasztott dá-vásnyon ájreg házaspás idázte fáll kázzás áletátt; Isidor Straus, a legnagyobb New York-i ájruhásj tulajdonosa ács feleságe, aki elrejtásátt a csásnakba szájllás elá.

A zenekar a zsolttájr nem tudta befejezni. Az egyre jobban elásredásá hajásbás kizásdult minden, ami benne volt. Egymás utásjn tárrve ájt a vásjlasfalakat, utat vásgott magásnak az átt zongora; tucatjásval hullottak a tengerbe a cserepes pálmásj; ládásj hullottak szátt az akadályoknak áttáve, ács teniszásátket, golfásátket zájporoztak. Felhasadt dobozokbásj zuhogott a diás, a tojás ács a sárrásásvegek.

Egyre meredekebben dátt a hajás. Nagy hullásimok csaptak ájt a hádon, minden alkalommal lekasásjlva ájldozataikat. Májr nem lehetett lájbon maradni. Negyed hájrom utásjn kátt perccel teljesen kialudtak a fányek. A Titanic eleje csaknem fággáslegesen emelkedett ki a vászbal. Egy leszakadás káomány a tengerben vergásdás kázzás zuhant; a helyáskbá elmozdult gáttlapás-tották a fásstáket. Náchásjny ember a káttázetbe kapaszkodva még fennmaradt a fedálz

hajás hirtelen megremegett, mintha utolsá erá'fesz-tássel igyekezne fálllemelkedni, aztán lassá, máltásáigteljesen elsálllyedt a tengerben. Á-t perccel mált negyed hájrom.

Sosem tudjuk meg, hájnyan voltak mácg Áletben a fedélzeten maradt 1500 ember kállzál, mikor elsimult az Áriási Árvány. Jághideg volt a v-z. Egy táóIÁ' Lightoller tiszt mondta: - Mintha ezer káspenge hasogatott volna. Aki tudtak Ászni, mágis megprábálták elÁorni a csánakokat. Náhájnyukon segá-tettek, de tábbben voltak, akiket leáltttetek vagy eltaszátottak az evezá'vel. Tragikus, tább nyelvá kárus Ávállt segá-tsácgÁrt. - Olyan volt, mint az ÁljenzÁcs egy futballmeccs vÁcgÁn - mondta kásÁ'bb George Kemish fáttá'.

A tizennÁgyes csának parancsnoka, Lowe tiszt náogy májrik csának, a tá-zes, tizenkettes, nágyes Ács a D jelÁcsá kállzáltt haladt. Mivel egyik sem volt tele, saját utasait Átálttette a májrik náogy csánakba, Ács ÁnkÁnteseket kÁrt a segá-tsácgÁrt kiÁltozák felkutatÁjsÁra. Egy Árájig tartott, mire mindezt megszervezte, Ács vÁgÁl csupÁjn náogy halál tudott kiháljszni, kállzálk Phillips rádiÁst, aki hamarosan meg is halt. Az egyes, ÁttÁs Ács kettes csánakban is volt Áres hely, de az itt ÁlÁ' ná'kÁjn kitÁrt a hisztÁria; bekapaszkodtak az evezákbe, Ács megakadályozták a tengerÁcs hogy odaevessenek a tá'Ák náhájny szájz máterre fuldoklá emberkehez. A tizennyolc csának Ásszesen tizenhájrom v-zbe esett hájtÁrttet mentett ki.

Hajnali fáol náogy felÁ nem lehetett tábbÁ segÁlykiÁltást hallani. IdánkÁnt felcsendált a csánakokbál egy zoltÁ rÁszegen ordátozott valaki, aki tá' hevesen bájtorátotta magát whiskyvel. A csánakparancsnokok a sÁttÁtben szÁlongatták egymÁst. Ás hirtelen fást lájtszott az Ágen. Minden szem rászegezádÁtt. A Carpathia vÁgre elÁrte a 46Á'46', nyugat 50Á'14' pontot. Rostron parancsnok hájba fárkÁszte az Ájszakát, nem lájta a Titanic kállrvonalait. Phillips rádiÁs nyilvÁjn távedett a helymeghatározÁsban.

Rostron a biztonsÁjg kedvÁÁrt mágis fellát egy rakótát. Nagy meglepetÁsÁre szájmos vÁjlasz Árkezett: aprá, ha kialvák IÁjngok, amelyek lidÁrcfÁnykÁnt tájncoltak a tenger fállÁtt. MeggyÁjtották a reflektorokat. A mozgák fányoszlopokban Ászák IÁdják, mindenÁle roncsokat lájttak, azutÁjn csánakokat, ahol az emberek hamar ellobbanák tázeket gyÁjtottak szájraz ÁjsÁjgaikbál, kalapjaikbál... Borzalmas katasztrÁfa tártÁnhetett, ha a Titanic nincs sehol!

A Carpathia megÁllt. Csánakok siettek a hájtÁrttetek elÁ. Az utolsák táóIÁ' csak fáol kilenckor lápett a megmentÁ fedélzetÁre. Rostron, mielát elhagyta a helyszÁnt, odahájzott, ahol a Titanic elsálllyedt. Az 1502 halottnak nem maradt semmi nyoma - a brit hájzÁjs bászkesÁge magÁjval rájntotta Áket a málybe.

Náhájny kÁp a Titanic málybe merált roncsairál:

Ás a háják elmerÁlÁcsÁnek szakaszairál: